

notamment pour empêcher sa transmission par transfusion sanguine.

**L'honorable Duff Roblin (leader du gouvernement):** Je peux dire à mon honorable collègue que la Croix rouge canadienne a pris des dispositions pour tester tous les échantillons sanguins. Cette mesure devrait éliminer, du moins minimiser le risque de contracter cette terrible maladie à l'occasion de transfusions de sang. C'est une mesure efficace.

De même, le solliciteur général a entrepris d'examiner l'incidence de cette maladie dans les établissements carcéraux de notre pays. Il se pourrait que le ministre prenne certaines mesures à cet égard.

Je crois que la meilleure façon de lutter contre cette maladie est d'éduquer le public en l'informant de la gravité des risques et de la façon de les éviter.

Je ne peux assurer avec certitude à mon collègue que le ministère de la Santé et du Bien-être contrôle la situation, mais je pense que c'est le cas. Je vais vérifier pour en être sûr.

### LES BANQUES

#### LA BANQUE COMMERCIALE DU CANADA ET LA NORBANQUE— L'ÉTUDE DU SÉNAT

**L'hon. Allan J. MacEachen (leader de l'opposition):** Honorables sénateurs, j'éprouve une véritable frustration devant la situation dans laquelle nous nous trouvons aujourd'hui, étant donné que le Sénat a adopté un important projet de loi qui a débouché sur un désastre financier de taille. Aujourd'hui, nous n'avons pu recevoir aucun renseignement du gouvernement au sujet des circonstances de l'affaire. Voilà vraiment la situation.

Hier, honorables sénateurs, j'ai consigné au compte rendu une déclaration faite le 1<sup>er</sup> septembre par la ministre d'État aux Finances. En voici les termes:

M<sup>me</sup> McDougall a également annoncé que le gouvernement demandera au Parlement de créer un comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes, afin d'examiner des questions concernant la Banque Commerciale du Canada et la Norbanque.

Voilà un engagement pris par un ministre.

**Le sénateur Flynn:** Il ne s'agit pas d'un engagement; il y a quelqu'un qui a dit qu'elle allait faire quelque chose.

**Le sénateur Frith:** Cela ne vient pas d'elle.

**Le sénateur MacEachen:** Il est bien évident que sous le gouvernement actuel, les renseignements les plus sûrs se révèlent faux. La ministre a dit en mars que la banque était solvable, et le 1<sup>er</sup> septembre elle a dit qu'elle s'était écroulée. Le 1<sup>er</sup> septembre elle a également dit qu'un comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes serait créé. Aujourd'hui, le leader du gouvernement nous dit qu'il n'y aura pas de comité mixte. Après cela on nous demande de faire preuve de confiance envers le gouvernement, et de civilité.

Le leader du gouvernement nous dit aujourd'hui qu'il ne peut reprendre aucune des questions qui lui sont posées, et

[Le sénateur Roblin.]

qu'il n'y aura pas de comité mixte. Va-t-il nous dire ce qu'il entend faire pour donner au Sénat la possibilité d'obtenir ces renseignements et de s'acquitter de sa tâche?

**Le sénateur Flynn:** Ce ne sont là que des redites.

**L'honorable Duff Roblin (leader du gouvernement):** Honorables sénateurs, de la part d'un parlementaire ayant autant d'expérience...

**Le sénateur Frith:** Et voici la réplique.

**Le sénateur Roblin:** ... on ne s'attendrait pas à pareille comédie. C'est pourtant un homme raisonnable et pondéré, qui possède une vaste expérience. Je trouve quelque peu injuste qu'il s'en prenne à moi parce que le gouvernement a décidé de créer un comité de la Chambre seulement et non pas un comité mixte avec le Sénat. J'ai offert au Sénat, au cas où il aurait besoin de suggestions, ce dont je doute, de charger de cette question son propre comité. Le sénateur devrait y réfléchir.

Je lui ai dit à trois ou quatre reprises que le Sénat était maître de ses affaires et que s'il voulait que son comité des banques et du commerce examine la question de la Banque Commerciale du Canada, rien ne saurait l'en empêcher. Si cette étude avait lieu, il serait alors en mesure d'obtenir les réponses à ses questions.

Il me semble qu'il exagère en m'accusant de faire obstruction ou de vouloir cacher certains faits. Je lui ai répété que le comité pourrait convoquer les témoins qu'il veut et que ces derniers répondraient à toutes ses questions. Voilà, à mon avis, une proposition raisonnable.

**Le sénateur MacEachen:** Honorables sénateurs, je tiens à préciser au leader du gouvernement que je ne joue pas la comédie; je suis bel et bien exaspéré. Je doute que le leader du gouvernement se rende justice en se supposant incapable de répondre à quelque question que ce soit. Au contraire, il est sûrement en mesure d'y répondre. J'ai plus confiance en lui qu'il n'en a lui-même, mais il persiste dans son refus.

Je pensais que la constitution d'un comité mixte était une solution, mais c'est maintenant exclus. Le leader du gouvernement nous dit qu'il appartient aux membres de l'opposition de proposer le renvoi au comité des banques et du commerce. Si je propose que la question soit renvoyée au comité sénatorial des banques et du commerce, le leader du gouvernement appuiera-t-il la motion pour faciliter son adoption immédiate?

**Le sénateur Flynn:** Ne soyez pas ridicule, vous avez la majorité.

**Le sénateur Frith:** Acceptera-t-il ou non!

**Le sénateur Roblin:** J'ai essayé d'écouter attentivement les arguments de mon collègue. Il y en a un ou deux que je suis tenté de contester, mais je vais d'abord parler de la dernière question. Il prétend que j'ai dit que l'opposition devrait proposer le renvoi de la question à un comité du Sénat. Je n'ai jamais dit cela. J'ai dit que le Sénat était maître de ses travaux. Si le leader de l'opposition veut savoir si je suis prêt à proposer une motion de renvoi au comité, la réponse est oui et c'est ce que je ferai en temps utile.